(vii) Rheum, Room (viii) Wreak, Reek

Q. 7. Translate the following into English by keeping in view figurative/idiomatic expressions. (10)

جب فلسطین کا خود ساختہ تنازعہ تصفیہ کیلئے اقوام متحدہ کے روبرو پیش ہوا تو اس نمائندہ عالمی
ادارے نے فلسطینی عوام کے حق خودارادیت کو تسلیم کرتے ہوئے ان مسائل کے حل کا فارمولا بھی خود طے
کیا تنازعہ فلسطین کا دو ریاستی حل تجویز کیا گیا مگر اس کیلئے منظور ہونیوالی اقوام متحدہ کی قراردادوں پر
گزشتہ سات دہائیوں میں عملدرآمد کی نوبت ہی نہیں آنے دی گئی اسکے برعکس امریکہ کی ایماء پر اسرائیلی
فوجیں آج کے دن تک نہتے اور بے گناہ معصوم فلسطینیوں کے خون سے ہولی کھیل رہی ہیں اور غزہ کا
علاقہ گزشتہ اڑھائی ماہ سے جاری جنگ میں مکمل طور پر برباد ہو چکا ہے۔ اس جنگ میں امریکی کمک کے
ساتھ اسرائیلی فوجوں نے 20 ہزار سے زائد فلسطینیوں بشمول خواتین اور بچوں کو بے دردی سے شہید کیا
ہے اور زندہ بچ جانے والے انسانوں کیلئے کوئی ٹھکانہ محفوظ نہیں رہنے دیا جو اب خوراک اور ادویات کی
کمیابی کے باعث بھی زندگی سے ہاتھ دھو رہے ہیں

****

DAWN Imported
M T W T F S S
Date

2024 Translation

When the self-created dispute of Palestine was presented in front of the United Nations, the international body itself proposed a formula to resolve the problem by acknowledging the right of self-determination of Palestinian people. Two state solution was recommended for the Palestinian dispute; however, the accepted resolutions of the UN for this sake have not been implemented for the last seven years. Contrastingly, Isreali forces are playing with the blood of unarmed and innocent Palestinians upon the consent of the US, and the area of Gaza has been annihilated completely by the ongoing war of past two and half months. In this war, Isreali forces have ruthlessly martryed more than twenty-thousand Palestinians, including women and children, with the assistance of the US. No safe shelter has been spared for the living ones who are now losing their lives by the inadequacy of food and medicines.